

BERSNTOL DE HOM OGEM DE VRONG FINZ EN MITTA AS IST VERPAI EN SIZ VA PERSN

HILF EN DE STUDENTN VA DE TOLGAMOA'SCHOFT

De studentn as sai' enteressiert gabn hom bail gahòp finz en mitta as ist verpai ver za gem o de vrog ver za kriang an prais va de Tolgamoaschoft Hoa Valzegu' ont Bersntol.

Oll jor, der doi Omt leik aus an bando ver za hèlven de student ver en sèll as se hom spendiart za gea' za schual. De prais sai' vourtsechen en artikl 72 van Provinzalgesetz nr. 5 ont en Verregl as ist kemmen derzua u'ganommen.

Der earste prais kimmp gem en de studentn va de earste-, zboate-, hoa'- ont òrbetschual ver en schualjor 2016-2017, no en sèll as se hom spendiart ver de schual. S hòndelt se va kostn ver za schraim se inn en de schual, de kostn van quartiar ont ver en èssn, de kostn ver de koriara ont ver za kaven de piacher.

Der prais kimmp ausgem no en drai kriteri: de punktn van student en de schual, der stònt va de familia ont de kostn ver za gea' za schual. Ver za meing nemmen toal de studentn miasn lem en a Gamo'a' va de Tolgamoaschoft Hoa Valegu' ont Bersntol, hom finz as 20 jor, inntschrifm sai' ver en earste vòrt en de sèll klasse ont drinn stea' en Icf.

De Tolgamoaschoft mu gem finz as 3.500 euro en an itan student.

Der ònder bando ist kemmen gamòcht ver de student as meing nemmen de koriara ver za gea' za schual ont as gea' pet an önders mittl (de miasn vèr sai' almen drai kilometre va de schual oder va bo as se nemmen de koriara).



De kriteri ver za nemmen toal sai' de glaichen: lem en a Gamo'a' va de Tolgamoaschoft Hoa Valzegu' ont Bersntol, hom finz as 20 jor, inntschrifm sai' ver en earste vòrt en de sèll klasse ont drinn stea' en Icf. De zuazol kimmp gem en de sèll as gea' pet en sai' auto ont en de sèll as zoln se an pulmin aa, Men schauk olbe der Icf va de familia, de kilometre as men

De studentn barn kriang an prais ver de kostn as se hom ver za gea' za schual: de kostn van èssn, ver de piacher, ver de koriara ont asou envire

mòcht pet en auto ont der numer van roasn. Men mu gem finz as viarhundert euro zan mearestn ver an su' aloa' oder finz as simhundert euro ver mearer si'.

De vrong sai' kemmen ogem en de omtn va de Tolgamoaschoft as se bart sa ausschaung. Vour as ist verpai a mu'net, de barn ausleing a graduaratoria.

LORENZA GROFF

GAMOA'
Men mias zoln s zboate toal van Imis

S hòt zait finz as de 16 van doi mu'net ver za zoln der saldo va de Imis, as ist kemmen galeik en plötz va de Imu ont va de Tasi. De sèlln as sai' enteressiert miasn kriakt horn dahoam òlla de dokumentn. As de internetsaitn va de gamoa'n van inser Tol sai' drau de regln ver za zoln ont der verregl as ist kemmen u'ganommen va de Gamoa'.

ÒRBET
de vrong ver za òrbetn pet de Azione 19

Der òrbetomt va de Provinz va Treat hòt ausgaleik a bichtega nochricht ver de sèlln as sai' noch za

suachen òrbet. Finz as de 30 van schantònderer mu men ogem de vrog ver za kemmen auganommen en de òrbetn van «Intervento 19». S sai' òrbetn as kemmen gamòcht a ker umadum va gruppva mentschn van langes pis en herbest ont as hom an sozialn zil. De kemmen envirtrong va de lokalnomtn ont va de Apsp. Nèt òlla meing se innschraim. De sèlln as sai' enteressiert miasn lem en de inser provinz oder de miasn inntschrifm sai' en Aire va almen drai jor. Derzua de sèlln as hom mear va 45 jor miasn sa a'ne òrbet sai' va almen a jor. Oder de miasn a'ne òrbet sai' ont nèt guat za òrbetn no en gasetz 68 van 1999. Oder, de sèlln as hom almen 25 jor as hom probleme za vinnen de òrbet ont as sai' segnalart kemmen van Sozialdinst oder Krònkendisnt. De sèlln as sai' enteressiert miasn ogem de vrog derèckt en Orbetsdinst va de Provinz. Der glaimest ver ensòndra ist ka Persn.

LORENZA GROFF

BERSNTOL L'ASSEMBLEA HA ESPRESSO LA VOLONTÀ DI FAR DIVENIRE QUEST'ORGANO ANCORA DI PIÙ UN MOMENTO DI CONFRONTO E CONDIVISIONE

ASSEMBLEA MÖCHENA 2016

Venerdì 25 novembre 2016 presso la sala polivalente del Comune di Fierozzo/Vlarotz è stata convocata l'Assemblea Möchena. Si tratta di una riunione congiunta dei Consigli comunali dei comuni di Fierozzo/ Vlarotz, Frassilongo/ Garait e Palù del Fersina/ Palai en Bersntol che è prevista dalla normativa provinciale in materia di minoranze linguistiche. Tale organismo ha il compito di valutare lo stato di attuazione delle politiche per la tutela e la valorizzazione della popolazione möchena e di stabilire i relativi indirizzi generali ai quali i provvedimenti di competenza dei comuni e della rispettiva comunità debbono attenersi. Le funzioni di presidente e

di vicepresidente dell'assemblea sono svolte, a rotazione annuale, da ciascun sindaco dei tre comuni.

I Sindaci sono inoltre i Componenti del Consiglio möcheno, un organo che esprime, a maggioranza, un parere obbligatorio e vincolante sui provvedimenti e deliberazioni, o parti di esse, che riguardano esclusivamente o prevalentemente la nostra comunità. Nel corso dell'assemblea è stata rimarcata l'importanza di questo

organo la cui istituzione è stata fortemente voluta dalla nostra comunità.

L'assemblea è stata l'occasione per aggiornare i presenti sull'andamento dell'ultima Conferenza delle Minoranze, che si è tenuta in Sala Depero nel palazzo della Provincia il 14 novembre scorso.

La Conferenza ha visto l'intervento del professor Woelk, associato di diritto costituzionale comparato presso la Facoltà di Giurisprudenza di Trento e designato dalla

Conferenza delle Minoranze Linguistiche come componente della Consulta per lo Statuto speciale per il Trentino - Alto Adige/Südtirol. Egli ha fatto il punto sui lavori della Consulta, che tra gli ambiti tematici che sta affrontando ha anche quello delle minoranze e della loro tutela.

Successivamente, la Conferenza ha espresso il parere sulla suddivisione del fondo provinciale per le minoranze per il 2017 e sul programma degli interventi per l'edi-

toria e l'informazione per il prossimo anno, che sono stati presentati nel dettaglio nel corso dell'Assemblea. Si tratta in particolare, per la nostra comunità, del progetto che riguarda la pubblicazione di questa pagina, del notiziario settimanale «Sim to en Bersntol» e di un bollettino intercomunale «Bersntoler Zaitung» che vedrà a breve l'uscita del primo numero.

Successivamente sono state presentate le attività e i progetti in-

renti la minoranza linguistica portate avanti dai Comuni, dal Bersntoler Kulturinstitut e dalla Comunità di Valle.

Ma al di là delle comunicazioni strettamente funzionali, durante l'assemblea è emersa la volontà collettiva di una riflessione sul ruolo di quest'organo. Si è auspicato che esso possa divenire sempre più un luogo di confronto e di collaborazione tra i vari enti coinvolti, che in questo modo possano condividere e sincronizzare le proprie azioni.

L'Assemblea möchena potrà dunque quindi sempre più un'occasione di confronto e di progettazione condivisa.

LORENZA GROFF

GARY® ONT DER GUAT BINT by Fulber

1977-2016 © BY FULBER -ALL RIGHTS RESERVED

Altra licenza creativa concessa qui, è la scelta del mezzo con il quale il giovane adulto Sébesta risale a S.Orsola nel 1949 per traslocare con la sua attrezzatura. La Fiat 508 (chiamata anche Balilla Van) era, nella versione camioncino con cassone in legno, uno dei mezzi più diffusi a partire dagli anni '30. In mancanza di testimonianze attendibili è il vei-

colo che l'autore Fulber ha immaginato potesse essere stato utilizzato da Sébesta per il trasporto del suo laboratorio e le sue attrezzature cinematografiche. Nei due anni ininterrotti passati in Valle, il suo lavoro di etnografo lo porterà a gettare su carta una serie di racconti pubblicati più tardi sul giornale La nazione di Roma nel 1959. L'editore Rebella-

to raccoglierà successivamente questi racconti nel volumetto "La Valle dei Giganti".

Hait sech ber der Sébesta as kimmp arau pis en Schandurschl pet en sai' zaig en 1949. Der autor, Fulber, hòt probiart za tsbunnen dir beil auto as er hatt gameicht prauchen, bavai er hòt koa' kuntschöft pfunt. Er hòt se

nen vourstellit as a Fiat 508, as ist kemmen «Balilla Van» aa gahoasn). En de sèlln zboa jarder as der Sébesta en inser Tol plim ist, er hòt tschrim an schouber gschichtn as sai' derno kemmen gadruk as de zaitung «La nazione di Roma» en 1959 ont as sai' kemmen zömmgaleik en puach «La Valle dei giganti».

